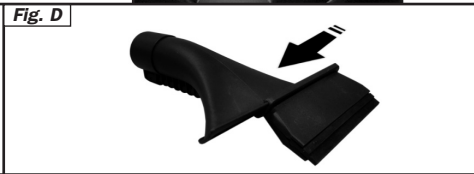
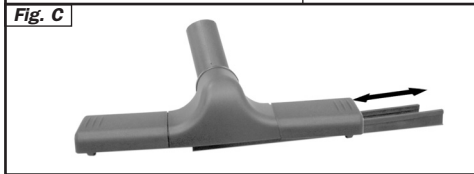
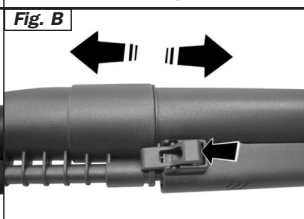
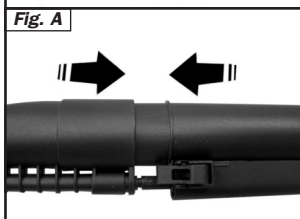
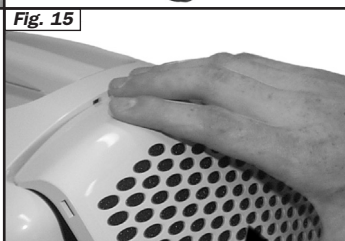
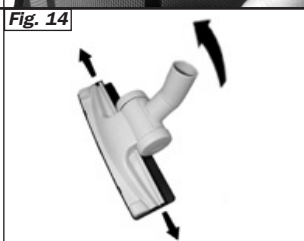
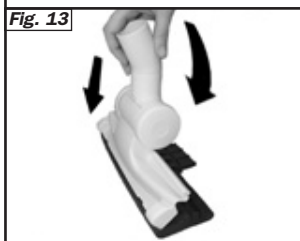
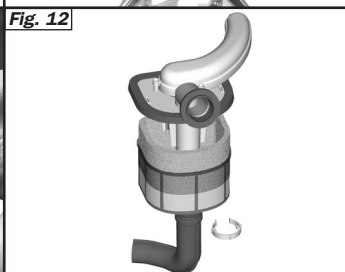
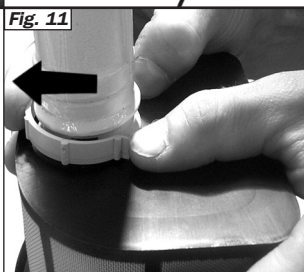
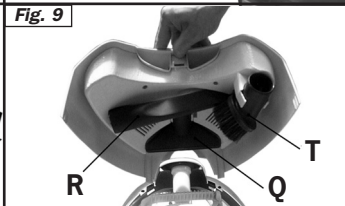
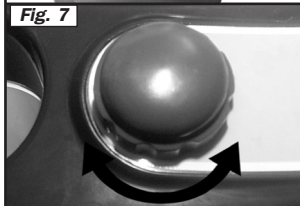
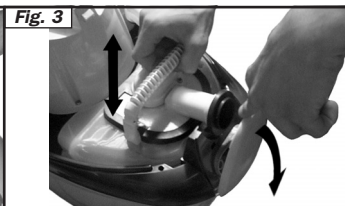
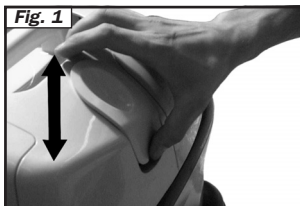


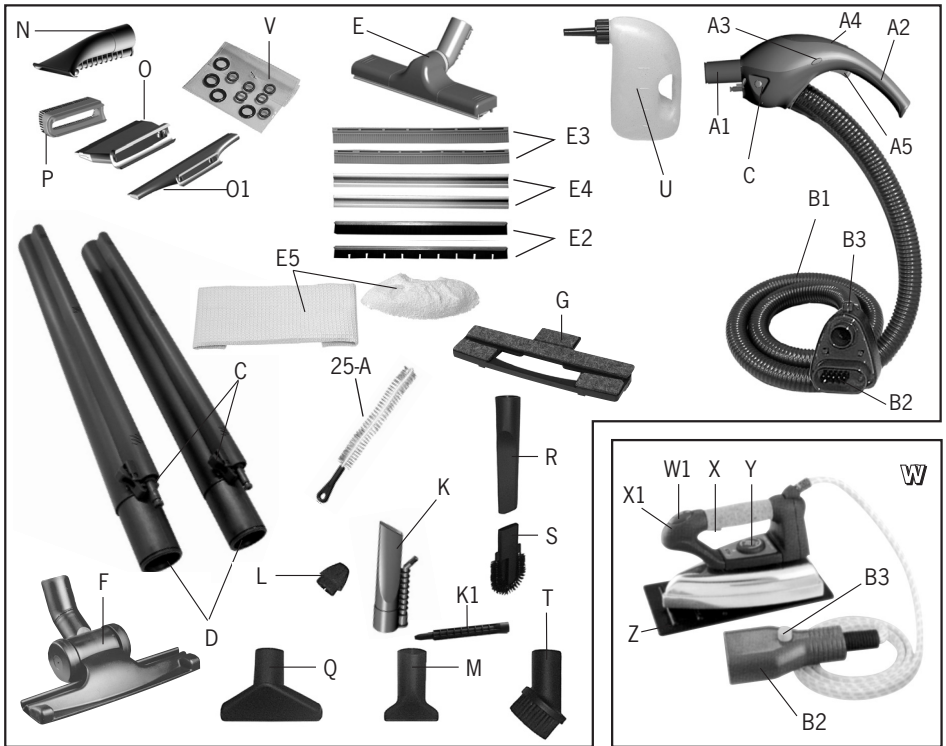
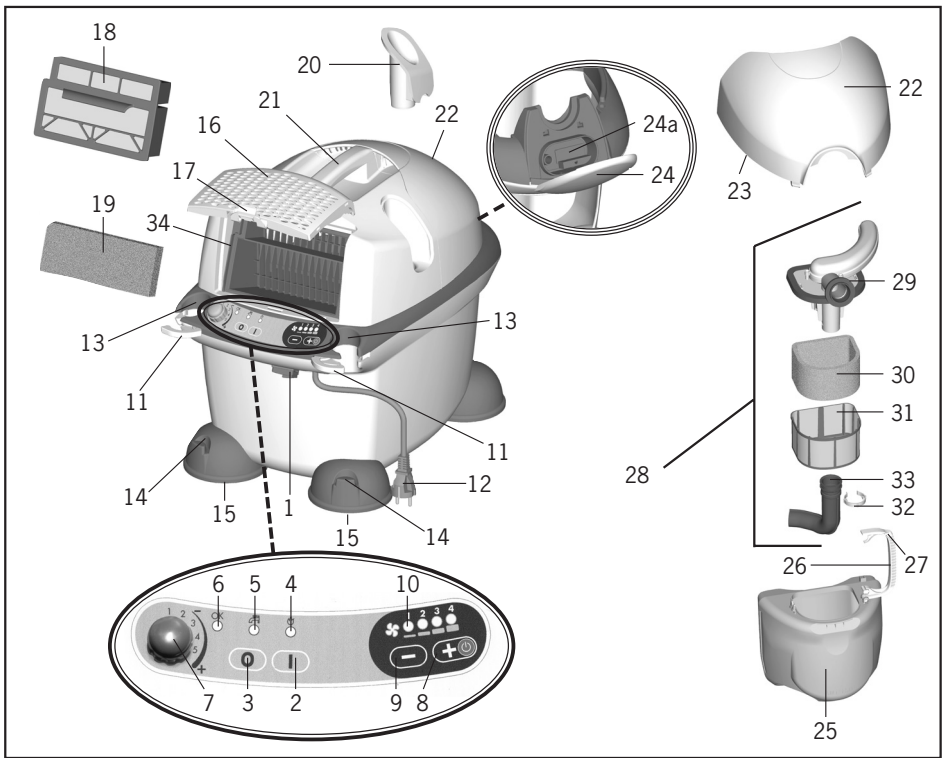
Vaporetto[®] Lecoaspira

910
910 KIT



 **Polti**[®]





Cher client,

Nous vous remercions pour la confiance que vous nous avez accordée en choisissant un appareil de la marque POLTI.

En choisissant le VAPORETTO LECOASPIRA 910 - 910 KIT, vous avez pensé à l'hygiène de votre maison et à la santé de toute votre famille, parce que votre VAPORETTO LECOASPIRA 910 - 910 KIT permet de nettoyer toutes les surfaces lavables grâce à la force de la vapeur, de détacher et de recueillir la saleté en emprisonnant dans l'eau poussières, acariens et allergènes.

Le dispositif Super Power permet de réduire le temps de chauffe, avec une vapeur toujours puissante et constante.

Grâce à son ECOACTIVE FILTER, vous ne courez plus le risque de propager de la poussière partout puisqu'elle est capturée par l'eau, qu'il ne vous reste plus qu'à vider. Le système de filtration de l'air, est complété par le filtre HEPA, qui en traitant les particules les plus fines, permet de purifier l'air en sortie d'aspirateur. L'équipement complet en accessoires vous permettra de résoudre tous les problèmes de nettoyage sans fatigue ni perte de temps.

Les commandes de l'appareil sont également présentes sur la poignée pour avoir un contrôle immédiat sans avoir à se baisser.

Avec VAPORETTO LECOASPIRA 910 - 910 KIT vous pouvez décider d'utiliser la vapeur et l'aspiration en même temps pour un nettoyage complet, ou seulement l'aspiration pour une aspiration efficace des poussières ou seulement la vapeur pour le nettoyage.

Avant d'utiliser votre VAPORETTO LECOASPIRA 910 - 910 KIT, il vous est vivement recommandé de lire attentivement ce manuel d'utilisation

Qu'est-ce que le dispositif Super Power ?

Le dispositif Super Power consiste en une double résistance jumelée à un pressostat spécifique. Il permet de réduire le temps de chauffe et de maintenir la pression d'exercice à un niveau élevé et vous assure une grande quantité de vapeur à une température constante.

Qu'est-ce que l'ECOACTIVE FILTER?

L'ECOACTIVE FILTER est un filtre à eau révolutionnaire. L'ECOACTIVE FILTER utilise la force purificatrice de l'eau pour retenir les impuretés. Il vous évite tout contact avec la poussière et surtout empêche la dispersion nocive de la poussière dans l'air ambiant. La circulation du flux d'air à travers l'eau contenue dans le filtre et son brassage rendent le nettoyage encore plus efficace avec votre VAPORETTO LECOASPIRA 910 - 910 KIT.

Qu'est-ce que le filtre HEPA ?

Votre VAPORETTO LECOASPIRA est équipé d'un filtre HEPA spécial et très puissant qui est couramment utilisé dans les applications professionnelles où l'hygiène doit être absolue. Ce filtre est en mesure de bloquer tous les pollens, acariens, allergènes, et autres micro organismes.

La Société POLTI se réserve le droit de procéder à toutes modifications techniques qui s'avèreraient nécessaires sans aucun préavis.

LEGENDE

- 1) Interrupteur général
- 2) Commande d'allumage de la chaudière
- 3) Commande de chauffe de la chaudière
- 4) Voyant de chauffe de la chaudière
- 5) Voyant de manque d'eau dans le réservoir
- 6) Voyant de pression
- 7) Réglage débit vapeur
- 8) Commande d'allumage/augmentation de l'aspiration
- 9) Commande de diminution de l'aspiration
- 10) Indicateurs lumineux de l'augmentation de l'aspiration
- 11) Crochets d'attaches de l'enrouleur de câble
- 12) Câble d'alimentation
- 13) Emplacement des tubes prolongateurs
- 14) Points de blocage des tubes prolongateurs
- 15) Roues pivotantes
- 16) Grille de sortie d'air
- 17) Levier d'ouverture de la grille de sortie d'air
- 18) Filtre HEPA
- 19) Filtre éponge arrière
- 20) Bouchon de fermeture du réservoir à auto-remplissage
- 21) Poignée de transport
- 22) Capot du boîtier de rangement des accessoires
- 23) Pattes de fixation des accessoires sous le capot (fig.9)
- 24) Boîtier de la prise monobloc
- 24a) Prise monobloc
- 25) Réservoir d'eau
- 26) Poignée du réservoir d'eau
- 27) Levier d'ouverture de la poignée du réservoir d'eau
- 28) Groupe filtre à eau "EcoActive Filter"
- 29) Couvercle de la cage à filtre
- 30) Filtre éponge façonné
- 31) Corps du filtre micro-perforé
- 32) Anneau de blocage du tube coudé
- 33) Tube coudé
- 34) Fermeture du filtre de sortie d'air

LÉGENDE ACCESSOIRES

- A1) Fixation accessoires
- A2) Poignée
- A3) Touche de sécurité
- A4) Bouton aspiration
- A5) Bouton vapeur
- B1) Gaine vapeur + aspiration
- B2) Fiche monobloc
- B3) Bouton blocage fiche monobloc
- C) Touche blocage accessoires
- D) Tubes rallonge vapeur + aspiration
- E) Brosse multifonctions
- E2) Éléments avec brosse
- E3) Éléments aspiration liquides
- E4) Éléments pour moquette
- E5) Chiffonnettes coton
- K) Buse haute pression 120° aspiration-vapeur
- K1) Lance vapeur
- L) Brosses colorées 120° aspiration-vapeur
- M) Petit embout
- N) Petit embout aspiration-vapeur
- O) Raclette lave-vitres 130 mm pour petit embout aspiration-vapeur
- O1) Raclette lave-vitres 200 mm pour petit embout aspiration-vapeur
- P) Raclette avec brosse pour petit embout aspiration-vapeur
- Q) Embout
- R) Lance
- S) Plumeau pour radiateurs
- T) Brosse pour aspiration
- U) Bidon de remplissage
- V) Joints de rechange
- 25-A) Brosse pour nettoyer le réservoir d'eau

ACCESSOIRES EN OPTION
(De série pour 910 Kit)

- F) Brosse Joker
- G) Accessoire parquet
- W) Fer à repasser
- W1) Touche actionnement jet continu
- X) Bouton demande vapeur
- X1) Voyant lumineux chauffe du fer
- Y) Manette réglage température
- Z) Support pour fer

PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

- Avant d'utiliser Vaporetto Lecoaspira, lisez attentivement les présentes instructions d'utilisation.
- Avant de brancher Vaporetto Lecoaspira, assurez-vous que la tension du réseau correspond à la valeur indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil, et que la prise d'alimentation soit munie d'une mise à la terre.
- L'installation électrique à laquelle l'appareil est branché doit être réalisée en conformité avec les lois en vigueur.
- N'ajouter aucun détergent ou substance chimique dans la chaudière. L'eau contient du magnésium, des sels minéraux et d'autres dépôts qui favorisent la formation du calcaire. Pour éviter que ces résidus n'abîment l'appareil, il suffit d'utiliser régulièrement KALSTOP FP 2003. Ce détartrant spécial à base naturelle pulvérise le calcaire, ce qui évite les incrustations et protège les parois en métal de cette dernière. **KALSTOP FP 2003** est en vente dans tous les magasins de petits électroménagers ou auprès des Services après-vente Polti. Il peut également nous être commandé directement en appelant notre AUDIOTEL. A défaut de **KALSTOP**, il est conseillé d'utiliser un mélange contenant 50% d'eau du robinet et 50% d'eau déminéralisée.
- Ne touchez jamais l'appareil si vous avez les mains ou les pieds mouillés et si la fiche est branchée.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché au réseau d'alimentation électrique.
- Ne laissez jamais des enfants ou des personnes ne connaissant pas le fonctionnement de Vaporetto Lecoaspira utiliser cet appareil.
- En cas de non utilisation prolongée de Vaporetto Lecoaspira, nous vous conseillons de débrancher la fiche d'alimentation du secteur.
- En cas de panne ou de mauvais fonctionnement, n'essayez jamais de démonter l'appareil. Adressez-vous au Centre d'Assistance Agréé le plus proche.
- Pour ne pas compromettre la sécurité de l'appareil, utilisez exclusivement des pièces détachées et des accessoires d'origine, approuvés par le fabricant.
- N'utilisez pas l'appareil si le fil électrique ou des pièces importantes de l'appareil sont endommagés.
- Le câble d'alimentation de l'appareil ne doit être changé que par des personnes qualifiées.
- N'aspirez pas d'acides ou de solvants qui pourraient endommager sérieusement l'appareil et surtout n'aspirez pas de poussières ou de liquides explosifs qui, au contact des parois internes de l'appareil, pourraient provoquer des explosions.
- Il est interdit d'utiliser l'appareil en cas de danger d'explosion.
- N'aspirez pas d'objets en flammes ou incandescents tels que tisons, cendres et autres matériaux en cours de combustion.
- Ne jamais nettoyer les appareils contenant des parties électriques (fours, réfrigérateurs, etc.) avec de la vapeur.
- Conserver l'appareil à l'abri des agents atmosphériques.
- Ne pas poser l'appareil chaud sur une surface sensible à la chaleur.
- Ne pas utiliser de rallonges électriques sans l'autorisation du fabricant car elles pourraient provoquer des dommages ou un incendie.
- En cas de chute accidentelle de l'appareil, le faire contrôler par un Service après-vente agréé car un mauvais fonctionnement interne pourrait remettre en cause la sécurité.
- Ne pas débrancher l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation, mais en tenant la fiche afin d'éviter ainsi tout dommage au câble et à la prise.



No acercar nunca las manos al chorro de vapor. **¡Peligro de quemadura!**



No dirigir el chorro de vapor sobre detritos, personas o animales. **¡Peligro de quemadura!**

UTILISATION CORRECTE DE L'APPAREIL

Cet appareil est destiné à être utilisé comme générateur de vapeur et comme aspirateur de liquides et de solides, conformément aux descriptions et instructions fournies dans le présent manuel. Nous vous prions de lire attentivement ces instructions et de les conserver, car elles pourraient vous être utiles par la suite.

PRÉPARATION À L'UTILISATION

- Tirez vers le haut le bouchon du réservoir à autoremplissage (20) (fig. 1), et remplissez le réservoir avec de l'eau avec votre bidon de remplissage (U) jusqu'au niveau MAX indiqué dans ce dernier (env. 2.6 l). L'appareil peut également fonctionner avec l'eau du robinet. Celle-ci contient toutefois du calcaire qui peut former des incrustations avec le temps, il est donc conseillé d'utiliser un mélange avec 50% d'eau du robinet et 50% d'eau déminéralisée. Il est recommandé d'ajouter le détartrant spécial **KAL-STOP FP 2003** à base naturelle pour éviter la formation de calcaire en n'utilisant que de l'eau du robinet.
- Repositionnez le bouchon réservoir à autoremplissage (20) en procédant de manière inverse à comme vous avez agit précédemment. Faites attention à bien positionner le bouchon.
- Décrochez le haut le capot du boîtier de rangement des accessoires (22) (fig. 2) en le tirant vers le haut.
- Soulevez le réservoir à eau (25) à l'aide de sa poignée (26) en l'écartant de l'emplacement de la prise monobloc (24) (fig. 3).
- Appuyez sur le levier d'ouverture de la poignée du réservoir d'eau (27) et tirez (fig. 4).
- Extrayez l'ensemble filtre à eau ECOACTIVE FILTER (28) (fig. 5) et remplissez le réservoir (25) avec environ 1l d'eau du robinet.
- Remettez en place le groupe (28) dans le réservoir (25). Rabattez correctement la poignée (26).
- Repositionnez le réservoir d'eau en faisant attention que le tube de passage d'air de l'EcoActive Filter coïncide avec son branchement dans l'appareil.
- Remettez en place le capot (22), en faisant attention que les deux pattes de fixations s'insèrent parfaitement dans les ergots de blocages correspondants, et en le tournant jusqu'au blocage.

FONCTIONNEMENT

- Ouvrez le volet de la prise monobloc (24); branchez la fiche monobloc (B2) en l'appuyant, mais sans appuyer sur le bouton, jusqu'à percevoir le déclenchement du mécanisme d'attelage. Assurez-vous que la fiche soit solidement fixée (fig. 6).
- Pour déconnecter la fiche monobloc (B2) de l'appareil, appuyez sur le bouton (B3) et tirez le monobloc de sorte qu'il soit séparé de l'appareil.

- Branchez la fiche sur une prise de courant adaptée.

Fonctionnement Vapeur+Aspiration

Appuyez l'interrupteur général (1) situé sous le tableau de commande. Le premier niveau des indicateurs d'aspiration (10) commencera à clignoter.

- Appuyez sur la commande de mise en marche de la chaudière (2). Le voyant de chauffe de la chaudière (4) s'allume.
- Quand le voyant de pression (6) s'allume votre Vaporetto Lecoaspira est prêt à générer de la vapeur.
- En appuyant sur le bouton vapeur (A5) sur la poignée vous émettrez de la vapeur. En même temps, en vous pourrez mettre en marche l'aspiration en appuyant sur le bouton (A4).
- Pour actionner l'aspiration, vous pouvez opérer indifféremment que ce soit par la commande d'allumage (8) sur le tableau de commande ou avec le bouton (A4) qui se trouve sur la poignée (A2).

Remarque: La poignée (A2) est munie d'une touche de sécurité (A3) qui empêche que des enfants ou des personnes ne connaissant pas le fonctionnement de l'appareil puissent accidentellement provoquer la sortie de vapeur. Si vous devez laisser momentanément sans surveillance la gaine alors que l'appareil est allumé, nous vous recommandons de mettre la touche de sécurité (A3) sur la position arrêt. Pour recommencer à produire de la vapeur, remettez la touche sur la position initiale.

Fonctionnement aspiration seulement

Pour une utilisation correcte de l'aspiration, référez-vous au paragraphe "REGULATION DE L'ASPIRATION/CHAUFFE"

- Si vous souhaitez n'utiliser que l'aspiration, appuyez sur l'interrupteur général (1), le premier niveau des indicateurs d'aspiration (10) commencera à clignoter.
- Pour actionner l'aspiration, vous pouvez opérer indifféremment que ce soit par la commande d'allumage (8) sur le tableau de commande ou par le bouton (A4) qui se trouve sur la poignée (A2).
- **Par le tableau de commande:** En tenant enclencher la commande d'allumage (8) pendant quelques secondes, l'aspiration commence à fonctionner à la vitesse minimale et le premier niveau des indicateurs lumineux (10) s'éclaire.
- **Par la poignée:** Appuyez sur le bouton (A4) placé sur la poignée (A2), l'aspiration commence à fonctionner à la vitesse minimale et le premier niveau des indicateurs lumineux (10) s'éclaire.

Fonctionnement Vapeur seule

Appuyez sur l'interrupteur général (1) présent sur le tableau de commande. Le premier niveau des indicateurs d'aspiration (10) commencera à clignoter.

- Appuyez sur la commande d'allumage de la chaudière (2). Le voyant de chauffe de la chaudière (4) s'allume.
- Quand le voyant de pression (6) s'allume votre Vaporetto Lecoaspira est prêt à générer de la vapeur.
- En actionnant le bouton vapeur (A5) sur la poignée, vous pouvez distribuer de la vapeur.
- Si vous ne souhaitez plus utiliser la vapeur, vous pouvez éteindre la chaudière en appuyant à nouveau sur la commande de chauffe de la chaudière (3).

REPLISSAGE DE LA CHAUDIERE

Grâce au système d'auto-remplissage, il n'est plus nécessaire de s'arrêter et d'attendre pour remplir à nouveau la chaudière. Quand l'eau qui reste à l'intérieur de la chaudière est à son niveau minimum, la chaudière se remplit de manière automatique grâce à une pompe reliée au réservoir à autoremplissage et actionnée par la sonde de niveau de la chaudière. Le manque d'eau dans le réservoir à auto-remplissage, est visualisé par le témoin (5) ainsi que par un indicateur sonore. Simultanément l'appareil suspend l'émission de vapeur. Pour continuer à opérer, il vous suffit de procéder comme décrit dans le paragraphe "preparation a l'utilisation".

REGULATION DU FLUX DE VAPEUR

Votre Vaporetto Lecoaspira vous permet d'optimiser le flux de vapeur, grâce à son réglage débit vapeur (7) (fig. 7). Pour obtenir un flux plus important, tournez le bouton de réglage débit vapeur dans le sens des aiguilles d'une montre.

En le tournant dans le sens contraire, le flux diminue,

Vapeur forte: pour les incrustations, taches, sanitaires, graisses

Vapeur normale: moquettes, tapis, vitres, carrelages

Vapeur faible: plantes, tissus délicats, tapisseries, divans, ...

REGULATION DE L'ASPIRATION/CHAUFFE

Vous pouvez régler la puissance d'aspiration en

fonction des surfaces à traiter. Les numéros indiqués se réfèrent aux indications du tableau de commandes:

- 1) pour les rideaux
- 2) pour les divans et coussins
- 3) pour les tapis et moquettes
- 4) pour les sols durs et pour récupérer les liquides.

Utilisation des commandes d'aspiration par le tableau de commande

En appuyant sur le bouton allumage/augmentation de l'aspiration (8) et le bouton diminution d'aspiration (9), vous réglez la puissance d'aspiration de votre Vaporetto Lecoaspira. Chaque pression sur le bouton (8) augmente la puissance d'aspiration et éclaire un indicateur lumineux (10) présent sur le tableau de commande tandis que chaque pression faite sur le bouton (9) provoque l'effet inverse. En maintenant appuyé le bouton allumage/augmentation de l'aspiration (8) pendant quelques secondes, l'aspiration s'arrête.

Utilisation des commandes d'aspiration par la poignée

Grâce à une simple pression sur le bouton d'aspiration (A4) vous pouvez commencer à aspirer. En tenant appuyé le bouton d'aspiration (A4) vous sélectionnez la vitesse en fonction du type de surface que vous avez à traiter.

L'augmentation de la puissance d'aspiration fait s'éclairer un indicateur lumineux (10) présent sur le tableau de commande - de même qu'une diminution le fait s'éteindre. Pour éteindre l'appareil en marche, il vous suffit d'appuyer sur le bouton d'aspiration (A4).

NOTE: Au démarrage de l'aspiration, l'appareil se remet en marche à la vitesse à laquelle il était lorsqu'il a été arrêté.

ENROULEUR DE CABLE D'ALIMENTATION ELECTRIQUE

Avant de ranger Vaporetto Lecoaspira, enrouler le câble d'alimentation autour des crochets d'attache (11) de la façon suivante :

- Mettre le câble autour des deux crochets en partant de l'extérieur (11) (fig. 8)
- Enrouler le câble tout autour.

UTILISATION DU PORTE ACCESSOIRES

Vaporetto Lecoaspira est doté d'un coffre de rangement pour vos accessoires (23) disposé comme illustré, qui vous permettra de ranger les accessoires non utilisés. Positionner les accessoires comme indiqué en fig. 9. Les deux emplacements pour les tubes rallonge (13) permettent de fixer les tubes (D) sur l'appareil afin de les avoir toujours à portée de main.

Pour les mettre en place, les faire glisser dans leur support (13) de manière à ce qu'ils soient placés correctement sur les points de blocage des tubes prolongateurs (14).

ASSEMBLAGE DES ACCESSOIRES

Tous les accessoires de Vaporetto Lecoaspira peuvent être assemblés directement à la poignée (A2) ou aux tubes rallonge (D).

Pour assembler les accessoires aspiration et émission de vapeur (D-E-K-N) procédez de la manière suivante:

- enclenchez la poignée ou le tube rallonge de l'accessoire choisi jusqu'à ce que le bouton de blocage (C) ne soit enclenché (fig. A).
- pour désassembler l'accessoire appuyez sur le bouton (C) pendant que vous séparez les composants (fig. B).
- Avant d'utiliser les accessoires, assurez-vous de leur solidité.

Pour assembler les accessoires pour la seule aspiration (F-M-Q-R-T) enclenchez-les sans enclencher le bouton (C).

ATTENTION: dans ce dernier cas, débranchez la fonction vapeur en actionnant la touche de sécurité (A3) afin d'éviter toute fuite de vapeur.

ASPIRATION DE SOLIDES ET DE LIQUIDES

Cet appareil vous permet d'aspirer à votre guise des poussières ou des liquides. Si l'eau dans le filtre est très sale, remplacez-la en suivant les indications fournies au chapitre "Vidange et nettoyage du réservoir à eau". Quand, dans le réservoir à eau (25), la saleté aspirée atteint le niveau maximal admis, l'aspiration est automatiquement bloquée par le flotteur de sécurité (vous entendrez que le nombre de tours du moteur augmente).

ATTENTION: éteignez l'appareil et ne le remettez en marche qu'après avoir rétabli le niveau d'eau dans le réservoir en suivant les indications fournies au chapitre "Vidange et nettoyage du réservoir à

eau". Une éventuelle remise en marche immédiate peut endommager le filtre sortie air. Pour reprendre les opérations de nettoyage, effectuez les opérations décrites au chapitre "Vidange et nettoyage du réservoir à eau", et rétablissez le niveau d'eau dans le réservoir.

BIOECOLOGICO

NB: merci ne pas verser BIOECOLOGICO ou tout autre produit dans la chaudière. Ne l'utiliser que dans le réservoir du filtre à eau (25).

Bioecologico, un agent antibactérien parfumé, contenant des substances anti-allergéniques à base naturelle, vous permet de réaliser une action hygiénisante pendant l'aspiration. Ajouté régulièrement à l'eau de remplissage du réservoir à eau (25) de Vaporetto Lecoaspira, Bioecologico empêche la prolifération des bactéries et des micro-organismes, et bloque l'action des éléments allergènes. En plus de son action hygiénisante, Bioecologico élimine les odeurs dues à la présence de poussière dans l'eau, et laisse dans la pièce un agréable parfum de propre.

Bioecologico est disponible pour la version "Neutral", inodore ou dans les versions parfumées au pin ou aux agrumes.

Utilisation: dans des conditions normales, ajoutez 5 ml à chaque remplissage du filtre à eau. Bioecologico est en vente dans les magasins d'appareils électroménagers et dans nos centres d'Assistance Technique agréés.

VIDANGE ET NETTOYAGE DU RESERVOIR A EAU

Eteindre votre appareil via l'interrupteur général (1) et débranchez le câble d'alimentation de la prise électrique.

Décrochez, en le tirant vers le haut, le capot du logement des accessoires (22) (fig. 2) pour le débloquer.

Soulevez le réservoir à eau (25) en l'extrayant de son emplacement à l'aide de sa poignée (26) en vous écartant de l'embranchement de la prise monobloc (24) (fig. 3).

Appuyez sur le levier d'ouverture du réservoir d'eau (27) et tirez (fig. 4). Extrayez l'ensemble du filtre à eau ECOACTIVE FILTER (28) (fig. 5), videz le réservoir et séchez le bien. Décrochez l'anneau de blocage du tube coudé (32) en le tirant vers l'extérieur (fig. 11).

Tirez le tube coudé (33) du corps du filtre micro-perforé (31) jusqu'à ce qu'il se décroche (fig. 12). Décomposez tous les éléments et nettoyez-les

sous l'eau courante. (Si le filtre éponge présente des lacérations vous devez procéder au remplacement de celui-ci. Pour vous procurer ce filtre éponge vous pouvez vous adresser aux centres d'assistance techniques agréés POLTI).

Si vous souhaitez continuer à nettoyer, remettez à niveau l'eau.

Pour faciliter les opérations de nettoyage du réservoir d'eau (25), une brosse de nettoyage a été ajoutée (25-A) pouvant être utilisée également pour nettoyer l'intérieur des tubes de l'appareil et la partie interne des accessoires.

REMARQUE: N'utilisez pas la brosse pour nettoyer l'extérieur de l'appareil.

Réinsérez le groupe filtre à eau EcoActive Filter (28), rabaissez la poignée du réservoir d'eau (26) en faisant attention que le tout soit bien positionné dans l'appareil.

Remettre en place le couvercle du compartiment des accessoires (22), de façon à ce que les deux leviers présents sur le couvercle coïncident avec les deux encoches de l'appareil, en le vissant totalement.

Remarque: vider le réservoir d'eau (25) avant de ranger votre Vaporetto Lecoaspira. Un des grands avantages de Vaporetto Lecoaspira est précisément la possibilité de le ranger propre.

CONSEILS D'UTILISATION DES ACCESSOIRES

- Avant de traiter à la vapeur cuirs, tissus délicats et surfaces en bois, consultez les instructions du fabricant et effectuez toujours un essai sur une partie cachée ou sur un échantillon. Laissez sécher la partie vaporetisée pour vous assurer qu'il n'y ait pas de changements de couleurs ni de déformations.
- Nous vous recommandons d'accorder une attention particulière au nettoyage des surfaces en bois (meubles, portes, etc.), car une utilisation trop prolongée de la vapeur pourrait endommager la cire, le brillant ou la couleur des surfaces nettoyées.
- Nous conseillons par conséquent de n'appliquer des jets de vapeur sur ces surfaces que pendant de brefs intervalles, ou de les nettoyer à l'aide d'un chiffon que vous aurez préalablement vaporetisé.
- Sur les surfaces particulièrement délicates (par ex. matières synthétiques, surfaces laquées, etc.), nous recommandons l'utilisation de la vapeur au minimum.
- Pour le nettoyage des surfaces vitrées pendant les saisons où les températures sont particuliè-

rement basses, préchauffez les vitres en commençant à une distance d'environ 50 cm de la surface. Pour entretenir vos plantes, nous vous conseillons une vaporetisation à une distance minimale de 50 cm.

BROSSE MULTIFONCTIONS (E)

Nous vous conseillons d'utiliser cette brosse sur de grandes surfaces, sur des sols en céramique, en marbre, sur le parquet, les tapis, etc. avec les accessoires fournis:

- Éléments avec brosse (E2), pour l'utilisation de la fonction aspiration seule.
- Éléments aspirations liquides (E3), pour récupération de l'humidité, indiqués lors de l'utilisation sur des surfaces lisses.
- Éléments pour moquette (E4), indiqués pour moquette et tapis.

La brosse multifonctions peut être assemblée directement à la poignée ou à la gaine, avec les tubes rallonge (D).

MONTAGE ACCESSOIRES:

Pour changer les accessoires, extraire ceux déjà en place sur la brosse en les tirant vers l'extérieur et installer à la place les nouveaux accessoires en procédant de la manière inverse (fig.C).

Les deux accessoires (E2) doivent être installés de façon à ce que celui qui a une rangée continue de poils soit dans la partie postérieure de la brosse et celui qui a des poils en enfilade se trouve sur le côté antérieur.

Les accessoires pour l'aspiration des liquides (E3) doivent être installés de manière à ce que le côté lisse soit tourné vers l'intérieur de la brosse.

BUSE HAUTE PRESSION 120° ASPIRE-VAPEUR (K)

Nous vous conseillons d'utiliser cet accessoire pour nettoyer les coins difficiles à atteindre avec d'autres accessoires. Avec l'accessoire 120° vous pouvez:

- traiter: les taches sur la moquette ou des tapis avant de passer la brosse;
 - nettoyer: acier inoxydable, vitres, miroirs, revêtements stratifiés et peintures;
 - nettoyer: recoins tels qu'escaliers, menuiseries de portes et fenêtres, profilés d'aluminium;
 - nettoyer: les bases de robinets;
 - nettoyer: volets, radiateurs, intérieurs de voitures;
 - vaporetiser: les plantes d'appartement à distance;
- La buse haute pression 120° peut être fixée directement à la poignée (A2) ou raccordée à la

gaine à l'aide des tubes rallonge (D). Il est possible de combiner la buse haute pression 120° avec les accessoires suivants:

- petites brosses colorées 120° (L), indiquées pour éliminer la saleté incrustée sur des surfaces très étroites telles que fourneaux, stores, joints de carrelage, sanitaires, etc. Les différentes couleurs permettent d'utiliser toujours la même brosse sur une même surface.
- Lance vapeur (K1), indiquée pour atteindre les points les plus cachés, idéale pour nettoyer les radiateurs, chambranles de portes et fenêtres, sanitaires et persiennes. Pour connecter la lance à l'accessoire 120°, il suffit de le visser sur celui-ci comme les brosses colorées, lesquelles peuvent à leur tour être vissées sur la lance.

PETIT EMBOUT ASPIRE-VAPEUR (N)

Nous vous conseillons d'utiliser cet accessoire pour les grandes baies vitrées, les grands miroirs, pour des surfaces lisses en général ou pour le nettoyage de surfaces en tissu, tels que divans, matelas, etc., grâce aux différents embouts à votre disposition.

- élément lave-vitres (O) de 130 mm, pour petites surfaces;
- élément lave-vitres de 200 mm (O1) pour vitres et surfaces plus importantes;
- l'élément avec brosse (P) est indiqué pour les tapis, les escaliers, les intérieurs de voiture, les surfaces en tissu en général (effectuez d'abord un essai sur une partie cachée du tissu). Il est utile pour ôter les poils d'animaux de ces surfaces; vous pouvez aussi appliquer à l'embout la coiffe en tissu-éponge (E5). Insérez les éléments en les faisant glisser sur l'embout, comme indiqué sur le schéma D. Pour une utilisation correcte de l'accessoire lave-vitres aspiration-vapeur, procédez de la manière suivante:
- Vaporettez uniformément sur la surface à nettoyer, afin de dissoudre la saleté.
- Pressez l'essuie-glace en caoutchouc contre la surface à nettoyer en effectuant un mouvement verticale de haut en bas, la fonction aspiration étant active.

Attention: pendant les saisons où les températures sont particulièrement basses, préchauffez les vitres en émettant de la vapeur à une distance d'environ 50 cm de la surface à traiter.

BROSSE JOKER (F) (910 Kit)

Avec la brosse Joker, qui s'adapte à toutes les surfaces, vous pourrez aspirer tous les types de saleté ou de liquide.

ACCESSOIRES PARQUET (G) (910 Kit)

Cet accessoire doit être utilisé exclusivement avec la brosse Joker. Placez la brosse joker sur l'accessoire parquet, comme illustré à la Fig. 13. Appliquez la brosse à l'accessoire en suivant l'indication de la flèche, de façon à les faire correspondre, et les emboîter. Pour dégager l'accessoire parquet de la brosse Joker, tirez vers l'extérieur les deux languettes présentes sur les côtés de la buse et soulevez la brosse. (Fig. 14).

UTILISATION DU FER A REPASSER (910 Kit)

- Raccordez à la fiche monobloc le fer à repasser (B2) en procédant comme indiqué dans le paragraphe " FONCTIONNEMENT " .
- Le fer à repasser commencera à chauffer lorsque le générateur de vapeur aura atteint le premier seuil de pression, environ 5 minutes après la mise en marche de l'appareil.

REPASSAGE A LA VAPEUR

- Pour le repassage à la vapeur, réglez la température du fer en plaçant la manette de réglage de la température (Y) sur COTON-LIN.
- Attendez quelques minutes que le voyant lumineux chauffe du fer (X1) s'éteigne pour que la semelle du fer atteigne la température voulue.
- Appuyez sur le bouton de demande de vapeur (X) pour permettre à la vapeur de sortir. La vapeur cesse de sortir dès que vous relâchez le bouton. Au tout début du fonctionnement du fer, il est possible que quelques gouttes d'eau mélangées à de la vapeur coulent par la semelle. Ce phénomène est dû à une stabilisation thermique imparfaite. Nous vous conseillons par conséquent d'appliquer le premier jet de vapeur sur un chiffon.
- Pour obtenir un jet de vapeur continu, déplacez la touche (W1). La vapeur continuera de sortir même lorsque vous relâchez le bouton (X). Pour faire cesser la sortie de vapeur, déplacez la touche (W1) vers l'arrière.

Remarque: lorsque vous utilisez le fer, il est conseillé de régler le flux de vapeur de votre appareil sur le niveau moyen, ou faire quelques essais pour trouver la bonne émission de vapeur adaptée au tissu que vous devez repasser.

REPASSAGE À SEC

- Pour repasser à sec, appuyez sur l'interrupteur général (1), réglez la température du fer en tournant le thermostat (Y) sur la position correspondant au type de tissu à repasser, indiqué sur le thermostat.

Si vous ne savez pas comment régler la température pour certains tissus, en cas de repassage à sec, nous vous conseillons d'utiliser le fer à basse température et de l'augmenter lentement, si nécessaire, afin d'éviter d'abîmer le tissu.

IMPORTANT

- Ne laissez pas le fer à repasser sans surveillance lorsqu'il est en marche.
- Ne repassez que sur des supports résistants à la chaleur et laissant passer la vapeur.
- En cas de chute accidentelle du fer, il est nécessaire de faire vérifier l'appareil par un Centre d'Assistance agréé, car il est possible que cet incident ait provoqué de mauvais fonctionnements internes qui limitent la sécurité du produit.
- ATTENTION ne jamais mettre les jambes en dessous de la table à repasser pour travailler assis, afin d'éviter le risque de brûlures.

ENTRETIEN GÉNÉRAL

- Avant d'effectuer toute opération d'entretien, veillez à ce que le fil électrique soit débranché du secteur.
- Après avoir utilisé les brosses, nous conseillons de laisser refroidir les poils dans leur position naturelle, de façon à éviter toute déformation.
- Vérifiez régulièrement l'état des joints qui se trouvent dans la fiche monobloc (B2). Si nécessaire, remplacez-les en utilisant la pièce de rechange appropriée. Effectuez ce même contrôle sur les joints de raccordement des tubes rallonge (D) et de la poignée (A2).
- Pour le nettoyage extérieur, utilisez simplement un chiffon humide. Evitez d'utiliser des solvants ou des détergents qui pourraient endommager la surface en plastique.
- Pour nettoyer la cartouche du filtre à eau "ECOACTIVE-FILTER" ainsi que pour remplacer le filtre éponge, procédez comme indiqué au paragraphe "VIDANGE ET NETTOYAGE DU RESERVOIR A EAU".

Remplacement de la cartouche filtre Hepa

Remarque : la durée du filtre est d'environ 100 heures (6 mois d'utilisation environ) pour une utilisation normale dans un environnement domestique. Dans le cas d'un affaiblissement sensible de l'aspiration vous pouvez procéder au changement de ce filtre avant les 100 heures.

Décrochez le levier d'ouverture de la grille filtre de sortie d'air (17) et tournez la vers le haut (fig. 15).

Tourner la fermeture vers l'extérieur, de façon à libérer le filtre Hepa. Extrayez le filtre HEPA de sa place et remplacez le par un filtre neuf POLTI.

Nettoyage ou remplacement du filtre éponge arrière

Décrochez le levier d'ouverture de la grille du filtre de sortie d'air (17) et tournez la vers le haut (fig. 15). Après avoir extrait le filtre HEPA, sortez le filtre éponge et nettoyez-le périodiquement, en le lavant à l'eau courante, et s'il est détérioré remplacez-le par un nouveau filtre POLTI.

ATTENTION

- Cet appareil est construit selon les lois en vigueur en matière de recyclage.
- Nous vous invitons à ne pas jeter dans votre poubelle les emballages qui servent de protection pendant le transport; remettez-les aux différents centres de collecte.
- Les filtres sont en vente dans les magasins électroménagers ou dans nos Centres d'Assistance Technique agréés.
- Utiliser exclusivement les pièces de rechange et les accessoires originaux POLTI.
- **La Société POLTI et ses distributeurs déclinent toutes responsabilités pour tout accident dû à une utilisation de VAPORETTO LECOASPIRA qui ne correspond pas aux conditions d'emploi ci-dessus.**

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Inconvénient	Cause	Remède
L'aspiration ne débute pas	Manque de tension	Contrôlez le câble d'alimentation et la prise
L'aspirateur s'interrompt durant l'utilisation et les quatre indicateurs lumineux s'éclairent	Le niveau de liquide dans le réservoir est trop haut	Appuyez sur l'interrupteur (1), débranchez le câble d'alimentation de la prise électrique et ramenez la quantité d'eau au niveau indiqué.
La pompe d'auto-remplissage de la chaudière fonctionne en continu	Air dans le circuit de la chaudière	Eteignez l'appareil, laissez le refroidir et répétez les opérations indiquées dans le paragraphe FONCTIONNEMENT.
La puissance d'aspiration se réduit	Buse, tube flexible d'aspiration ou tube rigide d'aspiration obstrués Filtre HEPA endommagé Le filtre HEPA peut être mouillé	Nettoyez le filtre et éliminez les éventuelles saletés qui obstruent les accessoires Remplacez le filtre Ôter le filtre HEPA et laisser le sécher
L'appareil ne répond à aucune commande	La fiche électronique a reçu des signaux électriques anormaux	Débranchez votre appareil et reprenez-en l'usage après quelques minutes de repos.
Fuite d'eau pendant l'aspiration de liquides	Interrupteur à flotteur engorgé	Nettoyez l'ensemble filtre à eau ECOACTIVE FILTER